



アイヌタイムズ

第 39 号

2006 年 9 月 30 日 (土) アイヌ語ペンクラブ

ア
イ
ヌ
ト
イ
ム
ズ



トピックス topikkusu

★ アイヌイタク 言語名コード「ain」
aynu itak gengomei-kôdo “ain”

コンピュータ ア・エイワンケ ヒ タ、イタク ネヤ 文字コード ネヤ ア・
konpyûta a=eywanke hi ta, itak neya moji-kôdo neya a=
ヌムケ クニ 言語名コード ア・エイワンケ ルウエ ネ。ネ コード 世界標準
=numke kuni gengomei-kôdo a=eywanke ruwe ne. ne kôdo sekai-hyôjun
コード ネ クス、ネワアンペ アニ モシリ エピッタ アイヌイタク ア・イ・
kôdo ne kusu, néwaanpe ani mosir epitta aynu itak a=i=
ヌレ クニ プ ネ ルウエ ネ。
=nûre kuni p ne ruwe ne.

2005 パ 8 チュフ 16 ト タ、言語名コード第2部:3文字コード (Code for
2005 pa 8 cup 16 to ta, gengomei-kôdo dai2bu : 3 moji-kôdo
the representation of names of languages - Part 2: Alpha-3 code) オッタ アイヌイタク 言語
or ta aynu itak gengomei-kôdo
名コード ア・カラ ワ ネワアンペ 「ain」 セコロ ア・レコレ ルウエ ネ。
-mei-kôdo a=kar wa néwaanpe “ain” sekoro a=rekore ruwe ne.
ナ 日本企画 ソモ ネ コロカ、日本工業規格 JISX0412-2 ネ ア・カラ 工
na nihon-kikaku somo ne korka, nihon-kôgyôkikaku JISX0412-2 ne a=kar e-
トクシ ルウエ ネ。
-tokus ruwe ne.

[横山 裕之] 沙流・千歳